

**CONTRACT****de delegare a gestiunii serviciului de transport public județean de persoane  
prin curse regulate în județul Olt**

Nr..... /.....

**CAPITOLUL I****Denumirea părților contractante****Art. 1.**

1.1 Consiliul Județean Olt, cu sediul în Slatina, str. B-dul A.I.Cuza, nr.14, jud Olt ,Cod fiscal: 4394706, IBAN: RO81TREZ50624510220XXXXX, deschis la Trezoreria Mun. Slatina, reprezentat prin domnul Paul STĂNESCU, președintele Consiliului Județean Olt, în calitate de **delegatar**, pe de o parte,

și

1.2. Operatorul de transport ..... cu sediul în ....., înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ...., CUI ..... reprezentată prin ..... având funcția de ....., în calitate de **delegat**, pe de alta parte.

În temeiul Legii serviciilor de transport public local nr.92/2007; Ordinului Ministrului Internelor și Reformei Administrative nr.353/2007 pentru aprobarea Normelor de aplicare a Legii 92/2007; Ordinului Ministrului Transporturilor nr. 972/2007 pentru aprobarea Regulamentului-cadru pentru efectuarea transportului public local și a Caietului de sarcini – cadru al serviciilor de transport public local; Ordinului Președintelui Autorității Naționale de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice privind aprobarea Normelor – cadru privind modalitatea de atribuire a contractelor de delegare a gestiunii serviciilor de transport public nr.263/2007; Legii serviciilor comunitare de utilități publice nr.51/2006; Ordinului Președintelui A.N.R.S.C. pentru aprobarea Normelor cadru privind stabilirea, ajustarea, modificarea tarifelor pentru serviciile de transport public local de persoane nr.272/2007; Regulamentul pentru efectuarea serviciului de transport public județean de persoane și a caietului de sarcini pentru efectuarea transportului public județean de persoane în județul Olt aprobat prin Hotărârea Consiliului Județean nr. 136 / 28.01.2008 s-a încheiat prezentul contract .

**CAPITOLUL II****Obiectul contractului de delegare a gestiunii****Art. 2.**

Prin prezentul contract, Consiliul Județean Olt delegă gestiunea Serviciului de transport public județean de persoane prin curse regulate pentru traseul /traseele pentru care s-a eliberat licență/licențe de traseu operatorului de transport ....., desemnat câștigător în urma procedurii de atribuire electronică a traseelor cuprinse în programul de transport rutier de persoane prin servicii regulate în trafic județean pentru județul Olt 2008 -2011

**Art. 3.**

Prestarea propriu-zisă a activităților de transport de persoane prin curse regulate pentru traseul/traseele menționat/e la art.2 se realizează de către operator pe baza licenței/licențelor de traseu și a caietului de sarcini aferent, care constituie anexe la prezentul contract.

**CAPITOLUL III****Durata contractului****Art. 4.**

(1) Prezentul contract produce efecte de la data semnării și încetează la data de 30.06.2011, în concordanță cu durata de valabilitate a licenței de traseu și a Programului de transport public de persoane prin servicii regulate în trafic județean 2008-2011, aprobat prin Hotărârea Consiliului Județean Olt nr. 35 / 27.03.2008 .

**CAPITOLUL IV.****Drepturile și obligațiile părților**

## **Art.5. Drepturile delegatarului**

(1) Delegatarul în raporturile cu operatorul de transport rutier, care efectuează serviciile de transport public județean, are următoarele drepturi:

- a) să convoace pentru audieri operatorul de transport rutier, în vederea stabilirii măsurilor necesare pentru remedierea unor deficiențe apărute în executarea serviciului de transport prestat ;
- b) să analizeze, să verifice și să aprobe documentațiile justificative de ajustare și stabilire a tarifelor de călătorie propuse de operatorul de transport rutier, în corelare cu reglementările în vigoare, vizând asigurarea ratei suportabilității costurilor pentru utilizatori;
- c) să verifice și să controleze periodic modul de realizare a serviciului de transport public județean, prestat de operator;
- d) să actualizeze programul de transport public județean de persoane prin curse regulate, în conformitate cu cerințele de transport ale populației;
- e) să sancționeze operatorii de transport rutier sau transportatorii autorizați în cazul în care aceștia nu prestează serviciul la parametrii de performanță, eficiență și calitate la care s-au obligat prin prezentul contract de delegare a gestiunii, prin Regulamentul serviciului de transport public județean de persoane și prin Caietul de sarcini al serviciului
- f) să solicite retragerea licenței de traseu, în cazul săvârșirii unor abateri grave de către operatorul de transport.

## **Art.6. Drepturile delegatului**

Operatorul de transport care desfășoară activități de transport public județean are următoarele drepturi:

- a) să întrerupă prestarea serviciului de transport public județean în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către delegatar, cu obligația de a notifica delegatarului și A.R.R.- Agenția Olt, cu cel puțin 15 zile înainte de aceasta;
- b) pentru efectuarea serviciului de transport, operatorul are dreptul de a percepe de la persoanele transportate un tarif de transport stabilit prin hotărâre a consiliului județean, în conformitate cu prevederile art. 43 din Legea nr. 92/2007, pe bază de legitimații de călătorie individuale eliberate anticipat;
- c) să ceară consiliului județean actualizarea semestrială, ajustarea și modificarea tarifelor aferente transportului public județean de persoane, conform prevederilor legale;
- d) să includă în tarifele de transport percepute călătorilor, primele de asigurare pentru aceștia și pentru bagajele lor, precum și pentru riscurile ce pot decurge din efectuarea operațiunilor de transport, în cazul transportului public județean de persoane prin curse regulate;
- e) să utilizeze gratuit, pentru circulație, infrastructura publică (drumuri județene, poduri, pasaje denivelate, mobilier stradal și instalațiile auxiliare aferente acestora);
- f) să efectueze, cu aprobarea prealabilă a delegatarului, modificări temporare (suspendări, limitări, micșorarea frecvenței de circulație, devieri de traseu, etc.) în deservirea unor trasee, atunci când aceste modificări sunt necesare în caz de avarii sau pentru executarea unor lucrări la infrastructura rutieră.
- g) să solicite delegatarului actualizarea programului de transport public județean de persoane prin curse regulate, pentru traseele pentru care deține licența de traseu, în funcție de nevoile de deplasare ale populației, în concordanță cu studiile de trafic efectuate;
- h) are exclusivitate pentru transportul public județean de persoane prin curse regulate pe traseele atribuite prin hotărârea comisiei paritare, cu licență de traseu.

## **Art.7. Obligațiile delegatarului**

Delegatarul are următoarele obligații față de operatorul de transport rutier :

- a) să asigure un tratament egal și nediscriminatoriu pentru toți operatorii de transport rutier;
- b) să asigure accesul operatorilor de transport rutier pentru realizarea serviciilor de transport public județean într-un mediu concurențial și transparent;
- c) să reglementeze, prin norme locale, modul de organizare și funcționare a serviciului de transport public local;
- d) să păstreze confidențialitatea informațiilor, altele decât cele publice, cu privire la activitatea operatorilor de transport rutier și a transportatorilor autorizați;
- e) să controleze prestarea de către delegat a serviciului de transport public județean de persoane.
- f) să informeze delegatul în legătură cu efectuarea unor lucrări la infrastructura rutieră, pe traseele cuprinse în Programul județean de transport, deservite de acesta.
- g) cu ocazia controalelor să identifice și pe cei care efectuează transport de persoane fără a avea

calitatea legală de transportator și să ia măsuri pentru aplicarea sancțiunilor legale.

### **Art.8. Obligațiile delegatului**

(1) În vederea realizării obiectivelor și sarcinilor ce îi revin în efectuarea serviciului de transport public județean de persoane, operatorul de transport rutier are următoarele obligații:

a) să asigure operațiile de întreținere și reparații necesare parcului de mijloace de transport, pentru o funcționare bună și continuă a activității;

b) să respecte obligațiile stabilite prin Regulamentul pentru efectuarea serviciului de transport public de persoane prin curse regulate și curse regulate speciale în trafic județean și Caietul de sarcini al serviciului de transport public de persoane prin curse regulate și curse regulate speciale în trafic județean;

c) să respecte indicatorii de performanță și de calitate stabiliți prin Regulamentul prevăzut la Anexa 2;

d) să permită accesul liber și nediscriminatoriu al utilizatorilor la serviciul de transport public județean;

e) să asigure respectarea drepturilor utilizatorilor în efectuarea serviciului de transport public județean;

f) să efectueze transportul public județean de persoane prin curse regulate, conform prevederilor Programului de transport public județean de persoane, prin curse regulate, în condiții de calitate, siguranță, regularitate și confort;

g) să asigure continuitatea serviciului de transport public județean de persoane prin curse regulate, și să asigure toate serviciile complementare serviciului public de transport, respectiv: transportul bagajelor, spații pentru depozitarea bagajelor, vânzarea de bilete în interiorul vehiculelor, informarea călătorilor în timpul transportului, întreținerea și curățenia mijloacelor de transport, îmbarcarea și debarcarea pasagerilor în locuri special amenajate - autogări - condiții de confort în timpul transportului;

h) să coreleze capacitatea de transport cu fluxurile de călători existente;

i) să fundamenteze și să supună delegatarului tarifele ce vor fi utilizate în activitatea de transport public județean de persoane prin curse regulate;

j) să pună la dispoziția publicului călător mijloace de transport care să îndeplinească condițiile impuse de legislația în vigoare privind siguranța circulației și protecția mediului;

k) în cazul în care se sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la reducerea activității, să notifice de îndată acest fapt delegatarului, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității activității;

l) să încheie și să onoreze contractele de asigurări pentru mijloacele de transport deținute, precum și asigurarea călătorilor și bunurilor acestora, conform prevederilor legislației în vigoare privind asigurările;

m) să informeze permanent călătorii cu privire la traseele, programele de circulație, tarifele aplicate, precum și modificarea acestora;

n) să aplice normele de protecție a muncii specifice activității desfășurate în cadrul serviciului contractat;

o) să planifice efectuarea inspecțiilor tehnice periodice/reviziilor tehnice periodice pentru mijloacele de transport, astfel încât să se asigure respectarea programului de circulație;

p) să furnizeze autorității administrației publice județene, respectiv autorităților de reglementare competente conform legii, informațiile solicitate și să asigure accesul la documentațiile și la actele individuale pe baza cărora prestează serviciul, necesare verificării și evaluării modului de prestare a serviciului;

r) să plătească despăgubiri persoanelor fizice sau juridice pentru prejudiciile aduse din culpă, conform prevederilor legale și/sau contractuale, dacă acestea nu sunt acoperite prin polițe de asigurare;

s) la încetarea contractului de delegare a gestiunii din alte cauze decât prin ajungerea la termen, excluzând forța majoră și cazul fortuit, să asigure continuitatea prestării activității în condițiile prevăzute în contract, până la preluarea acesteia de către delegatar, dar nu mai mult de 60 de zile;

ș) să respecte orice prevederi, care derivă din reglementările legale în vigoare și din hotărârile Consiliului Județean Olt.

## **CAPITOLUL V**

### **Art. 9. Tarife practicate și procedura de stabilire, modificare sau ajustare a acestora**

(1). Delegatul are dreptul să perceapă de la utilizatorii transportului contravaloarea serviciilor prestate pe bază de legitimații de călătorie valabile la tarifele aprobate de consiliul județean prin hotărâre.

(2). Tarifele se actualizează, se ajustează și se modifică conform ordinului ANRSC nr.272/2007, prin hotărâre a consiliului județean.

## **CAPITOLUL VI**

### **Art.10. Redevența**

(1). Potrivit legislației în vigoare, operatorul de transport rutier autorizat are dreptul de a utiliza gratuit pentru circulație infrastructura publică ( străzi , poduri , pasaje denivelate , mobilier stradal , etc.) și instalațiile auxiliare aferente acestora ( parcări , refugii , stații de calatori , etc.).

Deoarece prin prezentul contract de delegare a gestiunii , DELEGATARUL nu a pus la dispoziția DELEGATULUI bunuri din domeniul public sau privat al județului Olt încadrabile în categoria **bunurilor de retur** , operatorul de transport **nu va fi ținut la plata vreunei redevențe - pe durata derulării contractului.**

## **CAPITOLUL VII**

### **Art.11. Răspunderea contractuală**

(1) În caz de neexecutare sau de executare necorespunzătoare a clauzelor prezentului contract, cel în culpă se obligă să plătească daune interese.

## **CAPITOLUL VIII**

### **Art.12. Forța majoră**

(1) Forța majoră, definită conform legii, apără de răspundere partea care o invocă.

(2) Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător, total sau parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract de delegare, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră.

(3) Partea care invocă forța majoră, este obligată, să notifice celeilalte părți în termen de 5 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

(4) Dacă în termen de 30 zile, de la producerea evenimentului imposibilitatea de executare respectivă nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplin drept a prezentului contract de delegare fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

## **CAPITOLUL IX**

### **Art.13. Clauza contractuală privind protecția mediului**

(1) Delegatul este obligat ca pe perioada derulării contractului să respecte legislația și reglementările în vigoare privind protecția mediului.

## **CAPITOLUL X**

### **Art.14. Condiții de redefinire a clauzelor contractuale**

(1). Modificarea prezentului contract de delegare a gestiunii se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

(2) Delegatarul poate modifica unilateral prezentul contract de delegare a gestiunii, cu notificarea prealabilă a delegatului, din motive excepționale legate de interesul național sau local, după caz

(3) În cazul în care orice prevederi ale acestui contract devin discordante cu reglementările în domeniu și legislația națională sau din Uniunea Europeană, contractul poate fi modificat.

(4) Orice deficiență sau omisiune în acest contract poate fi rectificată, prin act adițional, cu acordul părților contractante.

## **CAPITOLUL XI**

### **Art.15. Menținerea echilibrului contractual**

Raporturile contractuale dintre delegatar și delegat se bazează pe principiul echilibrului între drepturile care îi sunt acordate delegatului și obligațiile care îi sunt impuse prin prezentul contract.

## **CAPITOLUL XII**

### **Art.16. Rezilierea contractului de delegare a gestiunii**

(1) Delegatarul are dreptul să rezilieze unilateral contractul dacă constată și dovedește nerespectarea repetată de către delegat a obligațiilor contractuale și dacă acesta nu adoptă în termen de 5 zile, de la primirea notificării, programe de măsuri pentru respectarea obligațiilor contractuale și a indicatorilor de performanță;

(2) În cazul unor abateri grave ale operatorilor de transport rutier sau ale transportatorilor autorizați, așa cum sunt definite în art.28 alin(1) din Normele de aplicare a legii nr.92/2007 aprobate prin Ordinul nr. 353/2007 al ministrului internelor și reformei administrative, neremediate în termen de 45 de zile de la primirea notificării, contractul este reziliat de drept, fără punere în întârziere și fără îndeplinirea vreunei formalități.

(3) Prezentul contract este reziliat de drept, fără somație și punere în întârziere și fără intervenția instanței de judecată, în cazul în care operatorul este declarat în faliment.

## **CAPITOLUL XIII**

### **Art.17. Condiții de exploatare a sistemului**

(1) Organizarea, efectuarea și asigurarea desfășurării fluente a transportului județean de persoane are drept cadru general legislația în vigoare privind transporturile rutiere și serviciile de transport public județean.

## **CAPITOLUL XIV**

### **Art.18. Interdicția subdelegării și cesionării contractului**

(1) Se interzice delegatului să încheie cu terți contracte de subdelegare, având ca obiect prestarea serviciului de transport public județean delegat;

(2) Cesionarea contractului de delegare a gestiunii, de către delegat, unei alte societăți nu este admisă decât în cazul în care această societate este rezultatul divizării, fuzionării sau înființării ca filială a societății aparținând delegatului, cu aprobarea prealabilă a delegatarului.

## **CAPITOLUL XV**

### **Art.19. Încetarea contractului**

(1) Prezentul contract de delegare a gestiunii încetează în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite prin contractul de delegare a gestiunii, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia în condițiile legii;

b) în cazul renunțării la licența de traseu care se poate face la cererea expresă a operatorului de transport adresată A.R.R. Agenția Olt și Consiliului Județean Olt în condițiile art.8 lit. s);

c) în caz de forță majoră, dacă aceasta durează mai mult de 30 zile, fără plata vreunei despăgubiri;

d) în cazul în care licența de transport și/sau licența de traseu au expirat;

e) în cazul în care transportatorul se află într-una din situațiile prevăzute de art.39 alin (1), (2), (3) din Legea 92/2007 a serviciilor de transport public local.

f) la data retragerii licenței/licențelor de traseu (în cazul în care prezentul contract are ca obiect prestarea serviciului de transport de persoane prin curse regulate pe mai multe trasee, retragerea uneia sau a mai multor licențe de traseu duce la încetarea de drept a prevederilor contractului numai cu privire la traseu/treseele în cauză, contractul rămânând în vigoare cu privire la traseele a căror licență nu a fost retrasă;

g) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către Consiliul Județean Olt, cu plata unei despăgubiri juste și prelabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;

## **CAPITOLUL XVI**

### **Art.20. Litigii**

(1) Delegatarul și delegatul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei, în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

(2) În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă părțile se vor adresa instanțelor de judecată competente.

## CAPITOLUL XVIII

### **Art.21. Dispoziții finale**

(1) Delegatul trebuie să realizeze serviciul de transport public județean de persoane, folosind mijloacele de transport, care să respecte prevederile legale cu privire la siguranța în trafic și protecția mediului.

(2) În vederea efectuării serviciului de transport public județean de persoane delegatul va deține licență de transport și licență de traseu valabile pe toată durata contractului.

(3) Limba care guvernează contractul este limba română.

(4) Comunicări:

- Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.
- Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.
- Comunicările dintre părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

(5) Prezentul contract de delegare a gestiunii are ca anexe următoarele:

a) Regulamentul pentru efectuarea serviciului de transport public județean de persoane în județul Olt - Anexa 1;

b) Caietul de sarcini pentru efectuarea transportului public județean de persoane în județul Olt - Anexa 2;

## CAPITOLUL XIX

### **Art.22. Legea aplicabilă contractului**

Prezentul contract de delegare a gestiunii se supune legislației române și va fi interpretat în conformitate cu aceasta.

Prezentul contract de delegare a gestiunii intră în vigoare la data semnării lui și a fost încheiat în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

**DELEGATAR,**

**Consiliul Județean Olt  
PREȘEDINTE,  
Paul STĂNESCU**

**DELEGAT,**

.....

**DIRECTOR EXECUTIV  
Iliuță NECĂ**

**DIRECTOR EXECUTIV  
Paulina TĂLPEANU**

**DIRECTOR EXECUTIV  
Constanța DUMITRU**

**ȘEF SERVICIU  
Juridic Contencios  
Ana Venera ȘTEFĂNESCU**